

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                |                                             |                                                                                 |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |                                    |  |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------|--|--|
| (1) Customer Invoice Address<br>Magna,PT S.p.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (Bari)<br>ITALIEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                             | (2) Remarks<br>Our ID number:<br>DE813637771<br>Your ID no...:<br>IT04886850728 |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DELIVERY NOTE<br>(3) No.<br>5381915<br>(4) Date<br>9.02.23 |                                    |  |  |
| (5) Supplier<br>SN: 91014398<br>Cotarko GmbH<br>Emdener Str.<br>50735 Köln                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                |                                             | (6) Freight<br>paid <input type="checkbox"/> unpaid <input type="checkbox"/>    |             | (7) Delivery (really)<br>Railroad car <input type="checkbox"/> Carrier <input type="checkbox"/><br>Freight goods <input type="checkbox"/> foreign vehicle <input type="checkbox"/><br>Express goods <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                            | Invoice<br>(8) No.<br><br>(9) Date |  |  |
| (10) Your Ref<br>411                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (11) Your Order No./Date<br>550003915502<br>7.02.23                            | (15) Additional Details                     | (12) Our Department<br>G. Lamanna                                               |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (13) Direct dial                                           | (14) Our Ref No.                   |  |  |
| (19) Shipment Method<br>Collection EX<br>W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | paid(20)unpaid<br><input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> | (21) Packing<br>look<br>below               | (22) Marks                                                                      |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (23) Total Weight kg<br>gross<br>19755                     | (24) net<br>18035                  |  |  |
| (25) Shipping Address<br>Magna PT S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                |                                             |                                                                                 |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            | (26) Place of unload<br>17551      |  |  |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (28) Part-No.                                                                  | (29) Description<br>(21) Packing            | (30)<br>Quantity                                                                | (31)<br>U/M | (40) Customer Remarks<br>Quantity +/- Remarks                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                            |                                    |  |  |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 251.1.1085.90<br>20.5.00612.00                                                 | Zahnrad RW Gang<br>DCT 300 (Index a)        | 19000                                                                           | pc          | <div style="text-align: right;"> <p>312052</p> <p>18034515</p> <p>5012478906</p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                |                                                            |                                    |  |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Container<br>Batch number                                                      | 20/TBA 520858 Magna Bari TBA 5208<br>228106 | 950                                                                             | pc          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |                                    |  |  |
| <div style="text-align: center;"> <p><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b></p> <p>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: <i>19000</i></p> <p>Quantità effettiva:</p> <p>Tipo Imballaggio:</p> <p>Quantità Imballi: <i>20</i></p> <p>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: <i>16/02/23</i></p> <p>Firma <i>R</i></p> </div> |                                                                                |                                             |                                                                                 |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |                                    |  |  |
| (42) Goods Inwards Remarks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                | (43) Quantity Check                         | (44) Quality Check                                                              |             | (45) Receiver                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                            | (46) Invoice Check                 |  |  |
| Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                |                                             |                                                                                 |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |                                    |  |  |
| Name/No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                |                                             |                                                                                 |             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                            |                                    |  |  |



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001204 vom 09.02.2023



23-001204

Ludwigsburg, 09.02.2023

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>COTARKO GMBH<br>Henry Ford Str. 1<br>50735 Köln                                                                                                                    |                                                                                                                                                            | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                             |                                                                                                                                                            | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-Q158</b>                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>14.02.2023</b>       |                                                                                                                                                            | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Köln</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>09.02.2023</b> |                                                                                                                                                            | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                    | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b>                                                                                                                   | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b>                                                                                                                                                                            | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                    | 5381915                                                                                                                                                    | 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                                                                                                                                                                                                    | Getriebeteile                                            | 23.446                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                    | 5381917                                                                                                                                                    | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                    | 5381958                                                                                                                                                    | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe: Total:</b>                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                            | <b>24,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                          | <b>23.446,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                            | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                         |                                                                                                                                                            | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                             |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                            | <b>27 Gut 23-001204 empfangen am</b> Datum / Date<br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                          |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 COTARKO GMBH</b><br><b>D-50735 Köln</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                      | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>KUEHN + NAGEL S.r.l.</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br><b>12 FEB 2023</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                                          |                                 |                      |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604